

布蘭諾華人宣道會 Plano Chinese Alliance Church

Sunday, November 13, 2022

5025 Custer Road, Plano, TX 75023; Tel: (972) 867-2990 <http://www.pcactexas.org>

Mission Statement 使命宣言

深度委身於「彼此相愛」、「栽培門徒」、「成全聖徒的呼召」
以建立神的子民。We're committed to loving one another, making disciples,
and fulfilling God's calling to build up His body.

Lead Pastor 主任牧師：林炳輝牧師 Rev. Dr. Benjamin Lin

Associate Pastor (Chinese) 副牧師 (中文部)：傅國朝牧師 Rev. Dr. Samuel Fu

Associate Pastor (English) 副牧師 (英文部)：Rev. Dr. Robert Sterie 施德理牧師

Youth Ministry Coordinators 青少年事工聯絡人：顏若燕 Luisa Gan; 邱垂治 Samuel Chiu

Children Ministry Coordinator 兒童事工聯絡人：王移安 Yian Wang

聚會時間表 Schedule of Service and Activities

週日 (Sunday)

9:30AM	英文主日崇拜	English Worship (In-person & Online)
	中文主日學	Chinese Sunday School (In-person & Online)
1 st hour	兒童主日學	Children's Sunday School (In-person)
11:00AM	中文主日崇拜	Chinese Worship (In-person & Online)
2 nd hour	兒童主日學	Children's Sunday School (In-person & Online)
11:15AM	青少年生活小組	Youth Life Groups

週三 (Wednesday)

7:30PM	禱告會	Prayer Meeting (Online)
7:30PM	職青組	Young Adult Group (In-person)

週四 (Thursday)

9:30AM	姊妹查經團契	Sister Bible Study Fellowship (Online)
--------	--------	--

週五 (Friday)

7:45PM	兒童組	Awana
8:00PM	青少年組	Youth Group (In-person & Online)
8:00PM	成人小組	Small Groups (Online & In-person)

週六 (Saturday)

7-8:30AM	弟兄團契	Men's Group
----------	------	-------------

英文堂崇拜講員 (English Worship Speaker)：Pastor Robert Sterie

中文堂崇拜講員 (Chinese Worship Speaker)：傅國朝牧師 (Pastor Samuel Fu)

音控組 (A/V Team)：邱垂政/張峻峰/黃英哲/馬少彥/宋高/羅苑青

敬拜組 (Worship Team)：王移安/陳詩/張美卿/黃凡；司琴：郭美娜

English & Chinese In Person & Live Streaming Worship Services

中英文堂實體崇拜 + Youtube 網上直播

Praise in Song 讚美敬拜	敬拜主	Worship Team 敬拜組
哦，主發光/數主恩典/信徒在世		
Offertory Song 奉獻詩歌	我奉獻所有	
Offertory Prayer 奉獻禱告	陳義文 (David Chen)	
Scripture Recitation 經文背誦		
Lord's Supper 主餐		
Message 信息	Are people born good or evil (Romans 3:21-25)	Pastor Robert Sterie
人的墮落 (創世記 3:1-7)		傅國朝牧師
Responsive Song 回應詩歌	主禱文	
Announcement 報告		
Doxology 三一頌	眾 立	
Benediction 祝福	林炳輝牧師 (Pastor Ben Lin)	
Amen 阿們頌	眾 立	

家務事 Announcement

1. 欢迎新来宾和帶他们来的会友一起到 113 教室一起用午餐。
也請教牧同工們和各組組長一起來打招呼迎新。
Welcome new comers and those who invite them to room 113 for lunch. Pastoral staff and small group leaders please also join the lunch with the new comers.
2. 本週為主餐主日，記念耶穌為我們捨身流血。謝謝蔣觀成/劉寶志預備。
服事小組長：陳義文、張皓敦、何天騰、蔣觀成、王文寶
3. 11/25 (週五) 晚上 6 點舉行感恩節聚餐，餐後 7:30 開始有詩歌/見證分享/信息等，願意見證分享的，也請讓我們知道。每家請帶一道菜餚，請大家預留時間，並邀請親友參加，一起來感謝神的恩典。協調聯絡人是傅牧師。
11/25 (Friday) A potluck dinner will start at 6 pm, following by songs, testimonies, and messages. Each family please bring a dish. And invite relatives and friends to join us. Pastor Fu is the coordinator.
4. 冬季班成人主日學 12/4 開始，請參考課程簡介，課程如下：
Chinese adult Sunday school winter quarter will start on 12/4. Here are the classes:
(1) 慕道班/基要真理 ~ 講師：王文寶/孔令華 646-596-2271 drwangw@gmail.com
(2) 新約概論 ~ 講師：李友義/阮慧珍 214-435-9626 peterpam77@gmail.com
(3) 舊約聖經歷史(三) ~ 講師：傅牧師/傅師母 972-693-8476 fuguochao@gmail.com
(4) 歷代志下 ~ 講師：陳義文/張芳麗/傅世昌 972-964-5765

david.chen.pii@gmail.com

(5) 馬太福音 ~ 講師：沈晉作 469-859-0318 artechsheen@gmail.com

5. 2023 月曆有掛曆和桌曆兩種，免費贈送參與服事的弟兄姊妹，每家一個，請到辦公室領取。可另外購買，每個 6 元。

2023 church calendar is available now. It is free for those who serve in the church, one for each family. Besides, you can buy with \$6 for one.

6. 靈修 QT 的材料，活潑的生命：仍有十一月份簡體版、繁體版和英文版，已有十二月英文版。

The December English edition of "Living Life" is available now.

7. Happy Birthday!

陈炳宇	Jack Chen	提摩太組
-----	-----------	------

8. 聚會人數 Meeting Attendance

上週小組 (Last week small groups) : 152

馬太 7	馬可 16	路加 12	雅歌 10	恩典 4	信實 9	安提阿 8	拿但業 11
仁愛 7	喜樂 11	和平 7	忍耐 16	恩慈 12	信心 5	提摩太 -	雅各/司提反 16

週日實體崇拜 (Last Sunday Worship In-person) :

英文堂 (English) 25 ; 中文堂 (Chinese) 107

週日主日學 (Adult Sunday School) : 39

基要真理	新生活 8	舊約聖經歷史 12	歷代志上 13	馬太福音 6
------	-------	-----------	---------	--------

兒童主日學 33 (其中兒童詩班 20) ; Awana (11/11): 14

週日詩班練習 (Adult Choir) 15

上週三 禱告會 (Prayer Meeting) 11

週四姊妹會查經班 (Sisters Group) (26, 11/17 查考羅馬書 12:9-21)

9. 2022 財務奉獻報告 Offering Report

項目	九月奉獻 September offering	九月支出 September expense	九月底累計結存 Balance till end of September	十月奉獻 October Offering	十一月奉獻 November Offering
經常 General	37011.16	47163.50	-10152.34	28870.12	6114.05
宣教 Mission	2475.45	12775.00	-10299.55	8279.76	1714.72
Panama Trip		18343.10	-18343.10		
南亞 South Asia	26		26	26	26
建堂 Building	2240		2240		598.70
租借 Renting				120	
慈惠 Benevolent	1209.67		1209.67	109.74	109.73
Awana	459.94	377.75	82.19	154.94	
午餐 Lunch	961	1981.50	-1020.50	890	354
退修會 Retreat	485		485		
books	47		47		
聖經 Bibles	60		60		

研討會 Seminar				250	900
月曆 Calendar				25	144
總計 Total	44975.22	80640.85	-35665.63	38725.56	9961.20

至九月底經常費累計收入 (Till end of September General Fund Income total) : 353,145.84

至九月底經常費累計支出 (Till end of September General Fund Expense total) : 366,832.07

【本週金句】

詩篇三十四篇四節

我曾尋求耶和華，他就應允我，救我脫離了一切的恐懼。（和合本）

我祈求上主，他就垂聽，他救我脫離一切的憂慮。（現代中文譯本）

【上週金句】

以賽亞書二十八章十二節

這樣才得安息，才得舒暢。（和合本）

他給你們安寧和舒適。（現代中文譯本）

【關於教會產權的說明 Questions about property rights】

“因為神不是叫人混亂，乃是叫人安靜。”(哥林多前書 14:33)

親愛的PCAC家人平安！

10/30/2022的會友大會我們注意到大家對教會產權有許多的擔心，也聽到很多不實的傳言，我經過詳細的詢問區會、總會及相關的弟兄姊妹們，並收集了一些資料後在這裡給大家做一個說明：

1. 宣道會自1915年，就已制定了財產回歸條例。這不是新的政策或主張。
2. 我們教會透過創會張玉明牧師，在1993年加入宣道會的時候簽訂的章程，完全同意遵守宣道會的條例來制定和運作，我們應當登記所有的資產在我們教會的名下，教會也同時擁有自主的使用、買賣、合理地出租，所擁有的資產。
3. 在1993年簽下這一個條款後，張玉明牧師並沒有跟區會有任何其他的協議文件，提及我們可以無條件地脫離宣道會而仍然保有我們的產權。
4. 宣道會的正常程序要求地方教會登記資產於地方教會名下。只有在財產回歸的條件產生時，才需把產權歸還給宣道會。我們的教會產權現已經登記在我們自己的名下，只有財產回歸條件滿足時才會回歸給宣道會。希望這事永不發生。

5. 按照宣道會總會憲章，1993 PCAC 立案章程，和2013 PCAC 教會章程，只有在教會和宣道會的信仰不同，並有我們教會三分之二的會友通過，以及區會執行委員會和總會教牧事工部的同意下，我們才能獲得資產回歸的豁免，無條件的帶著我們全部的資產離開宣道會。

6. 過去有傳言，前幾任區監督多次要求我們把產權登記在區會的名下。經由我親自與前兩位區監督 Dan Wetzel 和 Mark Searing 電話查證，他們都明白表示「沒有，也不必要做這樣子的要求」。事實上我們教會從未接到區會或總會提出變更產權的要求。

7. 在2019年總會來信，請我們按照2015年總會通過的章程，來更新我們舊的章程。新的章程其中最需要的是國稅局的免稅資格和處置。另較為不同的一條，是把回歸產權的受益方按照總會列出的順序加以修正。我們相信當時的同工們誤解，以為總會要我們變更產權，將其登記於宣道會或信托名下，而使宣道會成為擁有者。這與信函的內容大不相同，因此造成許多的困擾。

8. 因為誤解，以及在沒有經過查證下，以訛傳訛造成人心惶惶。我們的區監督兩年前和最近正式發文告訴我們，區會從來就沒有想要拿走我們的產權，除非我們已經觸犯了產權回歸條例。他三番兩次以文件及口述表明立場，可惜有些弟兄姊妹仍然不願信任。

9. 為了使我們的教會運作可以符合政府非營利組織的規定，不致於違法，也可以在總會的保護傘下，免除法律訴訟的困擾，因此，之前同工會作過要配合總會，更新我們立案章程的決定。但其中有一句「held in trust for」大家深感不安，經過查詢宣道會總會法務總管/副總裁同工，“What does it mean “held in trust for?” 他告訴我們：

- It does NOT mean C&MA owns PCAC's property. C&MA does NOT own PCAC property.

- PCAC, as a separate corporate and ecclesiastical body, owns the property.

- PCAC can buy, sell, or rent its property, as long as it is consistent with the District and C&MA mission.

宣道會總會法務總管/副總裁同工也說，若這一句造成我們教會的困擾，我們可以擱去這一條文，以排除產權轉移的顧慮。他建議我們儘快更新其他一些與國稅局和保護教會治理同工的相關條款，且認為這樣做是明智的選擇（prudent），對我們教會更加有利。

10. 有同工提出歐陽弟兄曾經參加的 Longview 宣道會，最後教會產權回歸給宣道會的例子來表明宣道會有企圖拿走教會的財產，請我本人向他查證。歐陽弟兄表明是因為當時教會的GB同工不順服主任牧師，造成教會的分裂以致於人數驟減，區會只好將他們和當地另外一個宣道教會合併。教會的產權，歸給合併後的宣道教會，真相並不是我們當中所誤傳的。

11. 關於 Eden Road Community Church 產權被移轉到區會的事情，是因為他們不認同宣道會的基要真理，主動要求脫離CMA，這就啟動了財產回歸的條款，所以他們就被放置在產業回歸條例來處理，這個並沒有違背宣道會的章程和體制。

12. 區會三年前有重新劃分區會的事工範圍，乃是因應更有效地推動事工實際的需要，這個並不會威脅我們的產權。

總結出以下的要點：

- 有人说張玉明牧師有得到當時的區監督允許可以無條件全身而退的協議文件，並不存在。

- 區監督一直不斷地要求我們把產權轉移給區會的是傳言，「不是事實」。

- 歐陽弟兄親口告訴我，他參加的宣道會教會產權轉移是按照章程規定，並「沒有逾越宣道會章程的規定」，這是可以前往查證的。

- Eden Road Community Church產權回歸給區會是「合法、合情、合理」的。

- 我們按照總會的規章，更新我們向政府登記的章程，並「不會改變」我們過去30年來擁有產權的事實，而是對我們有利的，明智的選擇。

- 為了消弭大家的疑慮，我們將來會更仔細地討論如何最恰當地修改更新條款，在儘可能減少大家顧慮的情況下，滿足國稅局和宣道會總會和區會的要求。

最後我在這裡提醒大家：

以上的說明若有疑問，請直接跟我們牧者團隊溝通，我們敞開大門跟大家坦誠交談，我們有的相關文件都有存檔，若需要我們可以提供讓大家詳細的閱讀。

如今沒有在詳細的查證就傳遞錯誤的訊息，造成教會的混亂使信徒軟弱跌倒，導致教會分裂及對區會的敵對，甚至認為區會要侵佔我們教會的財產，對他們的不尊重與不信任，使神的名蒙羞。

希望這些肢體儘快公開澄清認錯。

“你們要謹慎行事，不要像愚昧人，當像智慧人”

（以弗所5:15）

最後，我們近期會選擇合宜時間向大家解釋關於教會可能被區會「重整 Reclassification」的原因，程序，後果，及可能的應對。求神保守、幫助我們！

林牧師帶領教牧團隊上

The below letter was translated to English from the original in Chinese. There may be some inaccuracies.

“For God is not a God of confusion but of peace.” – 1 Corinthians 14:33

Peace to you all, PCAC Family!

In the congregation meeting on 30 October 2022, we noticed that many people had many concerns about the property rights of the church, and we also heard many false rumors. After inquiring in detail with the Alliance, members in our congregations, and other brothers and sisters, I've collected some information and will provide an explanation here:

1. The Christian and Missionary Alliance (C&MA) enacted the property reversion policy back in 1915. This is not a new policy or proposition.
2. Through the founding documents signed in 1993 by Pastor Joseph Chang, the founding pastor of PCAC, we fully agreed to incorporate and conduct business in accordance with the regulations of the C&MA. All of our property and assets are registered in the name of our church, and the church has the right to use, buy, sell, and rent our property reasonably.
3. After the founding documents were signed in 1993, there were no other documents of agreement between founding pastor Joseph Chang and the C&MA which allowed PCAC to unconditionally disaffiliate from the C&MA while retaining our property rights.
4. In the C&MA, churches normally register their own assets as their local church. The rights and ownership of the property can only revert to the C&MA when property reversion occurs. Our church property is registered under our own name and will only be reverted to the C&MA if PCAC meets the conditions for property reversion. Hopefully, this never happens.
5. According to the C&MA Uniform Constitution, the 1993 PCAC Articles of Incorporation, and 2013 PCAC Church Bylaws, should differences of doctrine arise between a church and the C&MA, property reversion can only be waived through two-thirds vote of the active membership of the congregation, approval of the District Executive Committee, and consideration and approval of the Division of Church Ministries.
6. There have been rumors in the past that previous District Superintendents have repeatedly asked us to register our property's rights with the District. I have personally communicated with former District Superintendents Dan Wetzel and Mark Searing on the phone, and they both clearly stated that "there is no need to make such a request". In fact, our church has never received a request from the C&MA National Office or District Office to change our property rights.
7. In 2019, we were sent a letter asking us to update our old Articles of Incorporation with the C&MA Model Articles which were last revised by the C&MA in 2015. Among the most needed changes are the clauses required for IRS tax exemption eligibility. Another slight difference is to alter the property reversion and dissolution statements as listed by the C&MA. We believe that some fellow members at the time misunderstood and thought that we would always be required to change the property rights, register it under the C&MA or form a legal

trust, and make the C&MA the owner of our property. This is very inconsistent with the content of the letter, thus causing a lot of trouble.

8. Because of misunderstandings and unverified rumors, people panicked. Our District Superintendent officially wrote to us two years ago, and also recently, that the District never wanted to take our property unless we were in violation of the property reversion policy. He repeatedly expressed his positions in written documents and oral presentations, but sadly, some brothers and sisters are still reluctant to trust him.

9. In order to ensure PCAC's compliance with the government's requirements, avoid violation of the law, and ensure legal protection under the C&MA, the Governing Board decided to comply with the C&MA and proceed with restating our Articles of Incorporation, of which includes clauses involving the property. However, there is one phrase, "held in trust for," which deeply concerned many people.

After inquiring with the General Counsel/Vice President of the C&MA National Office with regards to what "held in trust" means, he told us:

- i. It does NOT mean C&MA owns PCAC's property. C&MA does NOT own PCAC property.
- ii. PCAC, as a separate corporate and ecclesiastical body, owns the property.
- iii. PCAC can buy, sell, or rent its property, as long as it is consistent with the District and C&MA mission. The General Counsel/Vice President of the C&MA also said that if this sentence causes trouble for our church, we can remove this clause to eliminate the concern regarding transfer of property ownership or rights. He suggested that we update some of the other provisions or clauses within our Articles of Incorporation related to IRS and protection of church governance as soon as possible and believes that it is a beneficial and prudent choice to our church.

10. Some members pointed out that Brother Ouyang once participated in the Longview Alliance Church, and eventually the property rights of the church were returned to the C&MA, as if to indicate that the C&MA intended to seize the property of the church. Please check with him personally; Brother Ouyang stated that it was because the board members of the church did not obey the senior pastor, which caused church division and a sharp decline in membership. The C&MA had to merge them with another local Alliance church. The property rights of the church now belong to the combined Alliance church. Previous understanding of this matter had been misrepresented.

11. Regarding Eden Road Community Church: Their beliefs did not align with the C&MA and they voluntarily disaffiliated from the C&MA, which triggered the terms of property reversion. This was not a violation of the Constitution of the C&MA.

12. The C&MA area was redistricted a few years ago to meet the needs of the ministry. This does not threaten our property rights.

In Summary:

- Some stated that Pastor Joseph Chang had an agreement document with the District Superintendent allowing PCAC to disaffiliate unconditionally, but this agreement document does not exist.
- The claim that the District Superintendent repeatedly asked us to transfer property to the C&MA is a rumor and is “not fact”.
- Brother Ouyang told me personally that the transfer of property of the C&MA church he joined was in accordance with regulations. “There was no violation of the regulations of the C&MA”, which can be verified.
- The reversion of the Eden Road Community Church property to the C&MA was legal, sensible, and reasonable.
- Updating our Articles of Incorporation that is filed with the State does not change the fact that we have owned property in the past 30 years and is a wise choice in our favor.
- To allay your concerns, we will discuss more carefully in the future on how to most appropriately revise the updated terms to meet the requirements of the IRS and the C&MA with as few concerns as possible.

Finally, let me remind you here:

If you have any questions about the above information, please communicate with the pastoral team directly. We are open to speak honestly with you. Some of our relevant documents are archived, and if necessary, we can provide these for your reference. Today, the misinformation was spread without proper verification, which caused confusion in the church, stumbled believers, led to church division, and resulted in hostility, disrespect, and distrust to the C&MA, with many even believing that the C&MA would encroach upon or seize the property of our church. This is a shame before God, and hopefully these members will clarify and acknowledge their mistakes as soon as possible. “Look carefully then how you walk, not as unwise but as wise” – Ephesians 5:15

Finally, we will find a suitable time in the near future to explain to you the possible reasons, procedures, consequences, and possible responses to the reclassification decision that may be issued to us by the District. Pray that God would protect and help us through this time.

Senior Pastor Ben Lin and the Pastoral Team__